

CLASSITANGO



Instituto Cultural
BRASIL-ARGENTINA
do Consulado Geral
da República Argentina

Cursos de:
Tango
e Espanhol

Profs.: Alejandra & Marcelo

Praia de Botafogo, 228 s/ 202
☎ 2551-9446
Telefax: 2552-0443



EstANGOSTOSO
LA MILONGA

Realização e aulas:
(particulares e grupo)
MARCIO CARREIRO

Baile de Tango
3º domingo do mês às 19 h

C.D Jimmy
R. do Catete, 112 – Sobrado
AR CONDICIONADO

☎ (21) 2264-6044
☎ 9124-3930



Ariel Guevara

Fotografia Profissional

(21) 9225-9871

<http://arielguevarafoto.com.ar>

DIGITALIZAÇÃO

Slides ocupam espaço...
Recupere suas lembranças!

Raquel (Rio Tango) - 9527-5597

Na Internet, visite:

<http://www.riotango.com.br>

e os sites parceiros:

<http://portalmomentosdetango.blogspot.com.br>
<http://riotango.fotoblog.uol.com.br>
<http://www.tangoporsisolo.com.br>
<http://divultango.blogspot.com.br>
<http://criatango.blogspot.com>

VOCÊ SABIA...

Algumas razões por que as mulheres dizem que não (IV)

- Acabam de pisar no pé dela com um salto agulha de 10 cm e ela está agonizante. Não, nem sempre é uma mentira. Aí voltamos à situação do primeiro ponto: apesar de ter uma ferida profunda e sangrando, vem tirá-la o dançarino, aquele a quem não se pode negar, e a mulher vai esquecer imediatamente de que tem que tomar uma antitética e irá para a pista com ele com seu melhor sorriso e sem nem um pio.

(segue no próximo boletim)

Boletim RioTango

Publicação mensal gratuita. Tiragem limitada.

Contatos & Divulgação:
AMÉRICO DEL RIO
brdelrio@bol.com.br

Edição & Composição:
RAQUEL MELLMAN
raquel@riotango.com.br

Internet:

www.riotango.com.br

Endereços:

R. Monte Alegre, 357 - Santa Tereza
CEP 20240-194 Rio de Janeiro RJ
ou Caixa Postal 14642
22410-003 Rio de Janeiro RJ

DICAS
BR



Osaka – Restaurante descolado em Palermo, combina gastronomia peruana com pratos japoneses. Serve sushis, sashimis, ceviches e carnes, vegetais e mariscos preparados ao wok. Soler 5608 – Tel.: 54-11-47756964.

Jardim Japonês – Em Palermo, com diferentes elementos da cultura nipônica, pagode, bonsais, carpas e lanternas. Vale a visita!



Nº 208 - Ano XVII – Junho de 2013

Boletim do Movimento **TANGO EN RIO**

EDITORIAL

Os lugares onde se tem feito tango, tocado, cantado, compartilhado, bailado com uma mulher no abraço, real ou imaginária, têm a virtude de não passar despercebidos para o tanguero: o sentido do presente, a nostalgia do pasado ou as fantasias de um futuro incerto, fazem com que esses lugares já sejam parte de sua história.

Em qualquer lugar onde se escuta um tango, o coração percebe de imediato que um estímulo diferente o está motivando: um ritmo único, simples, vibrante e cadenciado, com letras que, apenas pela entonação do canto, transmitem romantismo e melancolia (os que conhecem o idioma do tango verão que as canções constituem um ensaio de pedagogia popular e portenha destinada ao submundo dos pobres, dos perseguidos, dos explorados e dos oprimidos).



Adrian Veredice y Alejandra Hobert (ARG)

Selecionado na Web (trad. RM)

¿ QUÉ PASÓ ?



FELIZ CUMPLEAÑOS,

Anna Christina, Fernanda, Francisco, Jairo, Lourdinha, Luiz Carlos, Marcinha, Margareth, Mariane, Marlene, Martha, Rejane, Solange Dantas, e demais aniversariantes de **JULHO**.

AGENDA RIO

Dia	Hora	Evento	Local	Organização	Frequência
TER	19:30	Prática	Studio de Dança Valdeci de Souza – Rua Voluntários da Pátria, 341 – 2ª andar (Botafogo) – ☎ 2574-9075 / 7897-7969	Valdeci de Souza	Semanal
QUA	20:00	Prática	Casa do Tango - Rua da Passagem, 172 - 3º andar (Botafogo) - ☎ 9665-4489	Alice e André	Semanal
QUI	21:00	Baile	Los Mareados - Restaurante Na Brasa – Rua Djalma Ulrich, 160 (Copacabana) – ☎: 9452-5058	Marcia Figueiredo	1ª do mês
	22:00	Baile	Milonga Tango Gala - Alvaro's Dance - Rua Barata Ribeiro, 271 (Copacabana) ☎ 2547-0861	Álvaro Reys	Última do mês
	21:00	Baile	Champagne Tango – Olimpico Clube – Rua Pompeu Loureiro, 116 (Copacabana) – ☎ 2548-9029 / 9959-2030	João Carlos, Ana Maria e Javier	3ª do mês
SEX	21:00	Baile	Milonga Xangô – Espaço Viralapa - Rua Gomes Freire, 663 – sobreloja (Lapa) – ☎ 3970-2457	Paulo Araujo	Semanal
	21:00	Baile	Conectango – Escola Carioca de Dança – Rua Barão de Mesquita, 482-C (Tijuca) ☎ 2288-1173	Diogo Carvalho	1ª do mês
	21:30	Prática	Casa de Dança Carlinhos de Jesus - Rua Álvaro Ramos, 11 (Botafogo) - ☎ 2541-6186	Marcio Carreiro	Última do mês
SÁB	-	Baile	Bello Tango e Bellinho Tango - ☎ 9982-3212	Aparecida Belotti	CONTACTAR PREVIAMENTE
	18:00	Prática	Ghetto Carioca - Neotango – Escola Carioca de Dança – Rua Barão de Mesquita, 482-C (Tijuca) ☎ 2288-1173	Turma de Neotango	3ª do mês
	19:00	Baile	RP Tango – Centro Cívico Leopoldinense - Rua Macapuri, 67 - (esquina com a Rua Quito - Penha) – ☎: 9681-9022 e 7142-8584	Ronaldo Pereira	3ª do mês
	15:00	Prática	Academia Nacional de Tango do Brasil – Rua João Ventura, 10 (Catumbi – próximo ao Sambódromo) – ☎: 9711-2062	Don Jorge Paulo	Semanal
	21:00	Baile	Milonga Pasional - Casa do Tango - Rua da Passagem, 172 - 3º andar (Botafogo) - ☎ 9665-4489	Alice e André	1ª e 3ª do mês
DOM	20:00	Baile	Trasnochando y Bailongo – Casa do Minho - Rua Cosme Velho, 60 (Cosme Velho) - ☎ 9987-0189 / 9303-6161	Patricia, Sergio, Neuza e Marcos	1ª do mês
	19:00	Baile misto	Tango Club – Restaurante Gambino – Rua do Catete, 288 - 2ª and. (Catete) - ☎ 2556-7765 / 9629-3072	Bob e Aurya	2ª do mês
	19:00	Baile	EsTANGostoso - C.D. Jimmy – R. do Catete, 112 - sobrado (Catete) ☎ 2264-6044 / 9124-3630	Márcio Carreiro	3ª do mês
	19:00	Prática	Tango na Estação do Corcovado – Rua Cosme Velho, 513 (Cosme Velho) – ☎: 9150-1087 / 2225-6968	Leila Couto / Núcleo Lila	4ª do mês
	19:00	Baile	Bien Pulenta – Espaço de Dança Cristiano Pereira - Rua Cardoso de Moraes, 250 (Bonsucesso) – ☎: 3868-4522 / 3287-9516	E.D. Cristiano Pereira	Último do mês
EXTRA	18:00	Baile misto	Aniversário de Solange Dantas - Studio Marquinhos Copacabana - Av. N.Sra. de Copacabana, 427 s/301 (Copacabana) - Tel.: 8873-4453	Solange Dantas	Domingo 14 / 07
	20:00	Baile-Show	Grande Baile de Tango - Clube Militar - Av. Rio Branco, 251 (Centro) - Reservas: Neuza 9303-6161 / Alice 9665-4489 / Marilena 3264-8941	Cia. de Tango Nuevos Aires	6ª-feira 16 / 08

Atenção:

Para sua comodidade, é altamente recomendável confirmar antes de se dirigir aos eventos.

Assim se tece a história...



Alfredo Marino

Poeta, compositor e cantor, nasceu em 30 de janeiro de 1904 no bairro portenho de Almagro. Ainda pequeno começou a tocar guitarra de ouvido, até fazê-lo com desenvoltura de profissional. Em 1922 apresentou-se como cantor no Café Nacional, onde até então ninguém havia ousado subir ao palco. Em 1926, formou com Pablo Gómez um duo que primeiro se apresentou no Casino Pigall e logo depois no dito café, onde naquele momento também atuava a orquestra do bandoneonista Ernesto de la Cruz que carecia de vocalista.

Uma aposta sobre o emprego do lunfardo nas letras de tango levou Marino a tornar-se letrista. Produziu assim uma página magistral, um clássico que perdura: **El ciruja**. Esse e seus contemporâneos *La gayola* e *Barajando* são os últimos tangos malandros, quando o lirismo de Homero Manzi começava a despontar timidamente com *Viejo ciego*.

Atraído pelo teatro, trabalhou nas obras de Francisco Canaro e Ivo Pelay "La patria del tango" e "Mal de amores". Também no cinema atuou em vários títulos como "Turbión", "El loco serenata", "Pelota de trapo" e "Su última pelea". Finalmente chega à Radio El Mundo, onde ficou por 22 anos, atuando em séries e programas. A partir de 1967 tornou-se diretor dessa emissora.

Foi autor de várias letras, entre elas *Vieja volanta*, *El aguatero*, *El batidor*, *Viejo taura*, *Anochecer*, *Cuartiando*, *Del pasado*. Mas nenhuma alcançou, sem dúvida, o nível de **El ciruja** e nenhum verso da literatura tanguera conseguiu igualar a expressividade do dodecassílabo imbatível que mais de um escritor e poeta soube admirar, como o de: "Campaneando un cacho 'e sol en la vedera".

Se **El ciruja** constitui um sucesso na história do tango, não se deve à anedota que conta, nem tampouco à tremenda difusão que alcançou - em cinco meses foram vendidas 150 mil partituras - mas sim à pureza do seu estilo. É considerado um tango lunfardesco por excelência.

Em 1972, Marino foi homenageado e nomeado Membro Honorário da Academia Nacional del Lunfardo. Faleceu em Buenos Aires, em 21 de março de 1973 e seus restos repousam no Panteón de Actores do Cemitério da Chacarita.

Fonte: Site "Todo Tango" – trad. RM

Cantemos

EL CIRUJA

Tango - 1926

Música: *Ernesto de la Cruz*

Letra: *Alfredo Marino*

Como con bronca y junando de rabo de ojo a un costado,
sus pasos han caminado derecho pa'l arrabal.
Lo lleva un presentimiento de que, en aquel poterito,
no existe ya el bulincito que fue su amor ideal.

Recordaba aquellas horas de garufa cuando minga de laburo se pasaba,
meta punguia, al codillo escolaseaba y en los burros se ligaba un metejón;
cuando no era tan junao por los tiras, la lanceaba sin tener el manyamiento,
una mina le solfeaba todo el vento y jugó con su pasión.

Era un mosaico diquero que yugaba de quemera,
hija de una curandera, mechera de profesión;
pero vivía engrupida de un cafiolo vidalita
que le pasaba la guita que le shacaba al matón.